

Brusel 18. června 2015
(OR. en)

10079/15

PUBLIC 43
INF 113

POZNÁMKA

Předmět: MĚSÍČNÍ PŘEHLED AKTŮ RADY – ÚNOR 2015

V tomto dokumentu je uveden seznam aktů, které Rada přijala v únoru 2015.^{1 2}

Poskytuje informace o přijetí legislativních aktů včetně:

- data přijetí,
- příslušného zasedání Rady,
- čísla přijatého dokumentu,
- odkazu na Úřední věstník,
- platných pravidlech hlasování, výsledků hlasování a případně vysvětlení k hlasování a prohlášení uvedených v zápisech z jednání Rady.

¹ S výjimkou určitých aktů s omezeným účinkem, jako jsou procesní rozhodnutí, jmenování, rozhodnutí orgánů zřízených mezinárodními dohodami, dílčí rozpočtová rozhodnutí atd.

² Pokud jde o legislativní akty přijaté řádným legislativním postupem, je možné, že datum zasedání Rady, na němž byl legislativní akt přijat, se liší od skutečného data dotčeného aktu, a to vzhledem k tomu, že legislativní akty přijímané řádným legislativním postupem jsou považovány za přijaté až poté, co byly podepsány předsedou Rady a předsedou Evropského parlamentu a generálními tajemníky obou orgánů.

V tomto dokumentu jsou rovněž uvedeny informace o přijetí nelegislativních aktů, které se Rada rozhodla zveřejnit.

Dokument je rovněž k dispozici na internetové stránce Rady:

[Měsíční přehled aktů Rady \(akty\) – Consilium](#)

Dokumenty uvedené v tomto přehledu lze získat na stránkách veřejného rejstříku dokumentů Rady na internetové stránce: [Dokumenty a publikace – Consilium](#)

Je třeba uvést, že tento dokument je výlučně informativní povahy, závazné jsou pouze zápisy z jednání Rady. Ty jsou k dispozici na internetové stránce Rady: [Zápisy z jednání Rady – Consilium](#)

INFORMACE O AKTECH, KTERÉ RADA PŘIJALA V ÚNORU 2015

3367. zasedání Rady Evropské unie (ZAHRANIČNÍ VĚCI), konané v Bruselu dne 9. února 2015

NELEGISLATIVNÍ AKTY

AKT	DOKUMENT/PROHLÁŠENÍ
Závěry Rady o prioritách EU v rámci fór OSN o lidských právech na rok 2015	5840/15
Prohlášení Maďarska Přijetí akčního programu Mezinárodní konference o populaci a rozvoji a Pekingské akční platformy představuje pozoruhodný konsenzus. Podle těchto dokumentů je ústředním bodem rozvoje uplatňování lidských práv; od jejich přijetí bylo dosaženo výrazných pozitivních změn v oblasti zdraví, rovnosti žen a mužů a vzdělávání. Maďarsko své závazky v oblasti lidských práv a provádění akčního programu a akční platformy dodržuje a považuje je za základní referenční rámec, pokud jde o sexuální zdraví, reprodukční zdraví a reprodukční práva. Jelikož pojem „sexuální a reprodukční zdraví a práva“ nebyl dosud vymezen, může jej Maďarsko interpretovat pouze v souladu se svými vnitrostátními právními předpisy.	
Prohlášení Malty Malta bude i nadále prosazovat základní hodnoty zakotvené ve Všeobecné deklaraci lidských práv a v jejích následných paktech. Malta dále učiní vše pro podporu provádění svých nástrojů v oblasti lidských práv a pro rozšíření jejich uplatňování s cílem zajistit všeobecné dodržování lidských práv a jejich ochranu. Malta by však chtěla připomenout svůj zásadní postoj ve věci sexuálního a reprodukčního zdraví a práva; jakákoliv doporučení či závazky učiněné Evropskou unií by v žádném případě neměly pro žádnou ze stran znamenat povinnost považovat umělé přerušování těhotenství za zákonný postup v oblasti reprodukčního zdraví nebo souvisejících práv nebo za zákonný předmět podnikání.	
Rozhodnutí Rady (SZBP) 2015/241 ze dne 9. února 2015, kterým se mění rozhodnutí 2014/145/SZBP o omezujících opatřeních vzhledem k činnostem narušujícím nebo ohrožujícím územní celistvost, svrchovanost a nezávislost Ukrajiny Úř. věst. L 40, 16.2.2015, s. 14–20.	5826/15

Prováděcí nařízení Rady (EU) 2015/240 ze dne 9. února 2015, kterým se provádí nařízení (EU) č. 269/2014 o omezujících opatřeních vzhledem k činnostem narušujícím nebo ohrožujícím územní celistvost, svrchovanost a nezávislost Ukrajiny Úř. věst. L 40, 16.2.2015, s. 7–13.	5829/15
Rozhodnutí Rady (SZBP) 2015/203 ze dne 9. února 2015 na podporu návrhu mezinárodního kodexu chování pro činnosti v kosmickém prostoru, vypracovaného Uníí, jakožto příspěvek k opatřením pro transparentnost a budování důvěry v oblasti činností v kosmickém prostoru Úř. věst. L 33, 10.2.2015, s. 38–44.	17005/14
Rozhodnutí Rady (SZBP) 2015/202 ze dne 9. února 2015 o změně rozhodnutí 2010/656/SZBP, kterým se obnovují omezující opatření vůči Pobřeží slonoviny Úř. věst. L 33, 10.2.2015, s. 37–37.	16525/14
Nařízení Rady (EU) 2015/192 ze dne 9. února 2015, kterým se mění nařízení (ES) č. 174/2005 o zavedení omezení pro poskytování pomoci související s vojenskou činností Pobřeží slonoviny Úř. věst. L 33, 10.2.2015, s. 1–3.	16607/14
Rozhodnutí Rady o uzavření protokolu k Evropsko-středomořské dohodě mezi Evropskými společenstvími a jejich členskými státy na jedné straně a Tuniskou republikou na straně druhé s ohledem na přistoupení Bulharské republiky a Rumunska k Evropské unii jménem Evropské unie a jejich členských států	10641/12
Závěry Rady o Libyi	5977/15
Závěry Rady o Jemenu	5983/15
Závěry Rady o volbách v Nigérii	6049/15
Závěry Rady o hrozbě, kterou představuje skupina Boko Haram	6051/15
Závěry Rady o Středoafričské republice	6058/15
Závěry Rady o Mali	6052/15
Závěry Rady o boji proti terorismu	6048/15

3368. zasedání Rady Evropské unie (OBECNÉ ZÁLEŽITOSTI), konané v Bruselu dne 10. února 2015	
NELEGISLATIVNÍ AKTY	
AKT	DOKUMENT/PROHLÁŠENÍ
Závěry Rady o ročním pracovním programu Komise na rok 2015	5955/15
Závěry Rady o kybernetické diplomacii	5610/15
Prováděcí rozhodnutí Rady (EU) 2015/215 ze dne 10. února 2015 o uvedení v účinnost ustanovení schengenského acquis o ochraně údajů a o prozatímním uvedení v účinnost částí ustanovení schengenského acquis o Schengenském informačním systému pro Spojené království Velké Británie a Severního Irska Úř. věst. L 36, 12.2.2015, s. 8–10.	5481/15
Společné postoje Unie k přístupovým jednáním s Černou Horou	5654/15
Rozhodnutí Rady o uzavření Dohody o spolupráci na civilním globálním družicovém navigačním systému (GNSS) mezi Evropským společenstvím a jeho členskými státy a Marockým královstvím	10437/14
Rozhodnutí Rady (EU) 2015/214 ze dne 10. února 2015, kterým se schvaluje hlavní plán Shift2Rail Úř. věst. L 36, 12.2.2015, s. 7–7.	5445/15
Rozhodnutí Rady (EU) 2015/238 ze dne 10. února 2015 o uzavření jménem Evropské unie Dohody mezi Evropskou unií a Seychelskou republikou o přístupu rybářských plavidel plujících pod vlajkou Seychel do vod a k mořským biologickým zdrojům ostrova Mayotte spadajících do jurisdikce Evropské unie Úř. věst. L 40, 16.2.2015, s. 1–3.	7911/14

Prohlášení Komise

Rozsudkem ze dne 24. listopadu 2014 ve spojených věcech C-103/12 a C-165/12 (Evropský parlament a Komise v. Rada) Soudní dvůr zrušil rozhodnutí Rady 2012/19/EU ze dne 16. prosince 2010 o prohlášení o udělení rybolovných práv ve vodách EU rybářským plavidlům plujícím pod vlajkou Venezuely ve výlučné ekonomické zóně při pobřeží Francouzské Guyany. Soudní dvůr jasně potvrdil, že rozhodnutí týkající se uzavření vnějších dohod o rybolovu spadají plně do působnosti čl. 43 odst. 2 SFEU (ve spojení s platným postupem podle článku 218 SFEU, tj. čl. 218 odst. 6 písm. a) bodu v), pokud jde o rozhodnutí o uzavření), a zamítl postoj, podle něhož by taková rozhodnutí mohla spadat do působnosti čl. 43 odst. 3 SFEU.

Proto ve vztahu k rozhodnutí o uzavření dohody o rybolovu se Seychelami, pokud jde o vody okolo ostrova Mayotte, vyjadřuje Komise politování nad změnou Rady, která spočívá v nahrazení právního základu čl. 43 odst. 2 ve spojení s čl. 218 odst. 6 písm. a) a odst. 7 SFEU článkem 43 (bez uvedení odstavce) ve spojení s čl. 218 odst. 6 písm. a) a odst. 7 SFEU.

Prohlášení Rady

Rada nesouhlasí s prohlášením Komise, podle něhož z rozsudku ze dne 24. listopadu 2014 ve spojených věcech C-103/12 a C-165/12 vyplývá, že veškerá rozhodnutí týkající se uzavření vnějších dohod o rybolovu spadají do působnosti čl. 43 odst. 2 SFEU.

Rada se domnívá, že z tohoto rozsudku nelze takový závěr vyvodit. Volba právního základu aktu Unie se musí zakládat na objektivních faktorech, které podléhají soudnímu přezkumu a mezi něž patří zejména cíl a obsah dotčeného opatření. V konkrétním případě prohlášení Evropské unie určeného Venezuele Soudní dvůr konstatoval, že cílem uvedeného prohlášení není zajistit stanovení a přidělení rybolovných práv. Nicméně zásadním prvkem této dohody je stanovení rybolovných práv, jež mají Seychely k dispozici ve vodách ostrova Mayotte.

S ohledem na cíl a obsah této dohody, jež zahrnují stanovení a přidělení rybolovných práv ve smyslu čl. 43 odst. 3 SFEU, je proto vhodné, aby hmotněprávní základ rozhodnutí o uzavření dohody odkazoval na článek 43 SFEU v plném rozsahu.

Prohlášení Spojeného království

Spojené království upozorňuje, že definice „vod EU“ uvedená v čl. 2 písm. d) navrhované dohody je nejasná a v rozporu s definicí „vod Unie“ uvedenou v čl. 4 odst. 1 bodě 1) základního nařízení o společné rybářské politice (1380/2013). Definice uvedená v nařízení neodkazuje na vody „spadající do jurisdikce EU“, nicméně jasně stanoví, že vodami Unie jsou vody „spadající pod svrchovanost nebo do jurisdikce členských států“. Jurisdikci podle Úmluvy Organizace spojených národů o mořském právu vykonávají členské státy, nikoliv EU. UK konstatuje, že navrhovaná dohoda nemůže změnit rozdělení pravomocí mezi EU a členskými státy. Definice „vod EU“ použitá v navrhované dohodě by měla být v souladu s definicí „vod Unie“ uvedenou v základním nařízení o společné rybářské politice.

Rozhodnutí Rady (EU) 2015/239 ze dne 10. února 2015 o uzavření Protokolu, kterým se stanoví rybolovná práva a finanční příspěvek podle Dohody o partnerství v odvětví rybolovu mezi Evropskou unií a Demokratickou republikou Svatý Tomáš a Princův ostrov, jménem Evropské unie Úř. věst. L 40, 16.2.2015, s. 4–6.	8585/14
Prohlášení Komise Rozsudkem ze dne 24. listopadu 2014 ve spojených věcech C-103/12 a C-165/12 (Evropský parlament a Komise v. Rada) Soudní dvůr zrušil rozhodnutí Rady 2012/19/EU ze dne 16. prosince 2010 o prohlášení o udělení rybolovných práv ve vodách EU rybářským plavidlům plujícím pod vlajkou Venezuely ve výlučné ekonomické zóně při pobřeží Francouzské Guyany. Soudní dvůr jasně potvrdil, že rozhodnutí týkající se uzavření vnějších dohod o rybolovu spadají plně do působnosti čl. 43 odst. 2 SFEU (ve spojení s platným postupem podle článku 218 SFEU, tj. čl. 218 odst. 6 písm. a) bodu v), pokud jde o rozhodnutí o uzavření), a zamítl postoj, podle něhož by taková rozhodnutí mohla spadat do působnosti čl. 43 odst. 3 SFEU. Proto ve vztahu k rozhodnutí o uzavření protokolu k Dohodě o partnerství v odvětví rybolovu mezi Evropskou unií a Demokratickou republikou Svatý Tomáš a Princův ostrov vyjadřuje Komise politování nad změnou Rady, která spočívá v nahrazení právního základu čl. 43 odst. 2 ve spojení s čl. 218 odst. 6 písm. a) a čl. 218 odst. 7 SFEU článkem 43 (bez uvedení odstavce) ve spojení s čl. 218 odst. 6 písm. a) a čl. 218 odst. 7 SFEU.	
Prohlášení Rady Rada nesouhlasí s prohlášením Komise, podle něhož z rozsudku ze dne 24. listopadu 2014 ve spojených věcech C-103/12 a C-165/12 vyplývá, že veškerá rozhodnutí týkající se uzavření vnějších dohod o rybolovu spadají do působnosti čl. 43 odst. 2 SFEU. Rada se domnívá, že z tohoto rozsudku nelze takový závěr vyvodit. Volba právního základu aktu Unie se musí zakládat na objektivních faktorech, které podléhají soudnímu přezkumu a mezi něž patří zejména cíl a obsah dotčeného opatření. V konkrétním případě prohlášení Evropské unie určeného Venezuele Soudní dvůr konstatoval, že cílem uvedeného prohlášení není zajistit stanovení a přidělení rybolovných práv. Nicméně zásadním prvkem této dohody je stanovení rybolovných práv, jež má Unie k dispozici ve vodách, které spadají pod svrchovanost nebo podléhají jurisdikci Demokratické republiky Svatý Tomáš a Princův ostrov. S ohledem na cíl a obsah této dohody, jež zahrnují stanovení a přidělení rybolovných práv ve smyslu čl. 43 odst. 3 SFEU, je proto vhodné, aby hmotněprávní základ rozhodnutí o uzavření dohody odkazoval na článek 43 SFEU v plném rozsahu.	

Prohlášení Spojeného království a Nizozemska

Spojené království a Nizozemsko uznávají pokrok, jehož bylo v nedávno sjednaném návrhu o novém Protokolu k Dohodě o partnerství v odvětví rybolovu mezi Evropskou unií a Demokratickou republikou Svatý Tomáš a Princův ostrov dosaženo s ohledem na problematické oblasti, jako je např. přínos pro místní odvětví rybolovu a ekonomická návratnost pro Evropskou unii. Obě delegace však s politováním konstatují, že tento Protokol neobsahuje žádný jasný systém řízení, který by zajišťoval nezbytnou ochranu žraloků.

Cílený lov a vedlejší úlovky žraloků při lovu tuňáků v Atlantickému oceánu jsou zdrojem znepokojení.

Spojené království a Nizozemsko se rozhodly zdržet se hlasování a vyjádřit přání, aby EU na kterémkoli budoucím zasedání smíšeného výboru v rámci tohoto Protokolu předložila opatření týkající se řízení populací žraloků.

Rozhodnutí Rady (Euratom) 2015/224 ze dne 10. února 2015, kterým se mění rozhodnutí 2007/198/Euratom o založení společného evropského podniku pro ITER a rozvoj energie z jaderné syntézy a o poskytnutí výhod tomuto podniku
Úř. věst. L 37, 13.2.2015, s. 8–14.

16871/14

Prohlášení Lucemburska

Lucembursko uznává význam projektu ITER, zároveň však znovu zdůrazňuje svůj kritický postoj k jadernému výzkumu. Lucemburská vláda zvažuje možnost ukončit poskytování svého finančního příspěvku na reaktor ITER a trvá na tom, aby se evropské fondy věnované výzkumným činnostem v budoucnu více zaměřovaly na obnovitelné zdroje energie. Vzhledem k tomu, že změněný návrh rozhodnutí Rady o založení společného evropského podniku pro ITER a rozvoj energie z jaderné syntézy žádný takový posun nepřináší, Lucembursko jej nemůže podpořit, a hlasuje tedy proti.

Písemné postupy dokončené dne 12. února 2015

NELEGISLATIVNÍ AKTY

AKT

DOKUMENT/PROHLÁŠENÍ

Rozhodnutí Rady (SZBP) 2015/236 ze dne 12. února 2015, kterým se mění rozhodnutí 2010/413/SZBP o omezujících opatřeních vůči Íránu
Úř. věst. L 39, 14.2.2015, s. 18–20.

16356/14

Nařízení Rady (EU) 2015/229 ze dne 12. února 2015, kterým se mění nařízení (EU) č. 267/2012 o omezujících opatřeních vůči Íránu Úř. věst. L 39, 14.2.2015, s. 1–2.	16770/14
Prováděcí nařízení Rady (EU) 2015/230 ze dne 12. února 2015, kterým se provádí nařízení (EU) č. 267/2012 o omezujících opatřeních vůči Íránu Úř. věst. L 39, 14.2.2015, s. 3–4.	16362/14
3370. zasedání Rady Evropské unie (HOSPODÁŘSKÉ A FINANČNÍ VĚCI), konané v Bruselu dne 17. února 2015	
NELEGISLATIVNÍ AKTY	
AKT	DOKUMENT/PROHLÁŠENÍ
Rozhodnutí Rady (EU) 2015/284 ze dne 17. února 2015 o postoji, který má být zaujat jménem Evropské unie ve Smíšeném výboru EHP ke změně protokolu 4 k Dohodě o EHP o pravidlech původu (rozšíření o Chorvatsko) Úř. věst. L 50, 21.2.2015, s. 10–12.	16970/14
Rozhodnutí Rady (EU) 2015/285 ze dne 17. února 2015 o postoji, který má být zaujat jménem Evropské unie v rámci Smíšeného výboru EHP zřízeného Dohodou o Evropském hospodářském prostoru, k nahrazení protokolu 4 k Dohodě o EHP o pravidlech původu novým protokolem, který je v souladu s Regionální úmluvou o celoevropsko-středomořských preferenčních pravidlech původu Úř. věst. L 50, 21.2.2015, s. 13–41.	17070/14
Rozhodnutí Rady (SZBP) 2015/260 ze dne 17. února 2015 o prodloužení mandátu zvláštního zástupce Evropské unie pro lidská práva Úř. věst. L 43, 18.2.2015, s. 29–32.	5716/15
Rozhodnutí Rady (SZBP) 2015/259 ze dne 17. února 2015 na podporu činnosti Organizace pro zákaz chemických zbraní (OPCW) v rámci provádění strategie EU proti šíření zbraní hromadného ničení Úř. věst. L 43, 18.2.2015, s. 14–28.	16330/14

Rozhodnutí Rady (EU) 2015/344 ze dne 17. února 2015 o obnovení Dohody o vědeckotechnické spolupráci mezi Evropským společenstvím a Ukrajinou Úř. věst. L 60, 4.3.2015, s. 37–38.	11047/14
Závěry Rady o roční analýze růstu a zprávě mechanismu varování na rok 2015	5957/1/15 REV 1
Závěry Rady o rozpočtových směrech na rok 2016	5310/15
Písemný postup dokončený dne 19. února 2015	
NELEGISLATIVNÍ AKTY	
AKT	DOKUMENT/PROHLÁŠENÍ
Rozhodnutí Rady (SZBP) 2015/277 ze dne 19. února 2015, kterým se mění rozhodnutí 2011/101/SZBP o omezujících opatřeních vůči Zimbabwe Úř. věst. L 47, 20.2.2015, s. 20–21.	6129/15